



波士頓華人佈道會  
BOSTON CHINESE EVANGELICAL CHURCH

# 傳承與承傳：代代相傳的教會

華埠國語堂主日崇拜

二零二三年十二月十日

講員：蘇仲謙傳道

宣召 - - - - -  
祈禱 - - - - -  
讀經 - - - - 馬太福音 6 : 9 - 13 - - - - -  
講道 --- 主禱文 1: 主請教導我們如何禱告 ---  
祈禱 - - - - -  
報告 - - - - -

# 講道大綱

講員：蘇仲謙傳道

日期：12/10/2023

主禱文 1: 主請教導我們如何禱告

馬太福音 6：9-13

## 代禱事項（二零二三年十二月十日十二月十六日）

『在至高之處榮耀歸與 神、在地上平安歸與他所喜悅的人。』

路2:14

### 星期日（教會長期發展）

教會將於 12月17日在牛頓堂，又於明年 1月14日在華埠堂舉行聆聽會，聆聽會眾對下一任主任牧師的要求和職責的意見，以便在聘請過程中有更廣泛的考慮。求主感動弟兄姊妹出席，也求聖靈帶領我們在這方面的思想。

### 星期一（信徒個人需要）

聖誕節即將來臨，求主賜福我們每個人，能在眾多煩擾的生活與節慶的活動中學習安靜，願我們都經歷從安靜得來的屬靈能力，從神得著堅定的信心與塑造。

### 星期二（堂會需要）

感謝神帶領蘇仲謙傳道平安返回波士頓，願神賜他力量重新投入教會的服侍，用創意為牛頓國語事工建立新形象，並培育信徒領袖作帶領，讓堂會事工在任何情況下亦能保持運作。

### 星期三（分齡事工與團契）

為華埠國語堂保羅團契代禱，求主保守兄姊身體健康，靈魂興旺，能在實際生活中活出主的話語，能面對困難、沮喪、挑戰，充滿主的平安與喜樂。

### 星期四（節期與季節性事工）

為柬埔寨短宣禱告，求主將火熱傳福音的心放在短宣隊的弟兄姊妹裡，靈火焚燒，帶領所有預備好的、飢渴的人心來認識基督耶穌。

### 星期五（外展與關顧）

請為參與冬宣（12/9-10，12/16-17）的弟兄姊妹禱告，求主賜予他們受教的心，學以致用，向未信的親朋好友傳福音。亦為著兩堂的电影欣賞禱告，求主使用電影，讓信的和未信的都能從中得著感動和提醒。

### 星期六（差傳與社會責任）

1. 為宣教士顏源興牧師夫婦代禱，他們多年於菲律賓事奉後，現回美作差傳推動，並協助差會的行政工作，求主帶領他們未來的事奉方向。
2. 求神賜予智慧、洞察力和資金給「一號公路事工」(RouteOne Ministries)，讓他們能夠繼續服侍現時被壓迫出賣身體的女性，祈求她們能早日認識和相信耶穌基督，以及可以離開遭人操控的世界。

## 報告事項（二零二三年十二月十日）

1. 洗禮將於今日在牛頓堂禮堂舉行，英文部下午 1:30，中文部下午 2:45，請大家預留時間參加。

以下是中文堂接受洗禮的弟兄姊妹，求主堅定他們的信心，做主的門徒。

華埠粵語堂：王津  
牛頓粵語堂：鄭文俊、胡子明、余若蓮

**\*\*請接受洗禮的弟兄姊妹於下午 2:15 左右到達牛頓堂。\*\***
2. 中文聯合平安夜崇拜將於 12 月 24 日下午四時正在牛頓堂禮堂（218 Walnut Street, Newton）舉行，今年主題「絕境中的喜樂」，同時提供線上直播在教會網頁播放。此外設有兒童節目給 3-11 歲的兒童參加。讓我們一同藉著詩歌敬拜、讀經、信息記念主耶穌的降生。華埠粵語堂的會眾可提供或需要車載的，請與崇拜招待登記。
3. 「愛·Plan B」電影分享會：本會將會在 12 月 16 日在華埠堂播放由影音使團製作的電影「愛·Plan B」，由於坐位有限，是次分享會需要憑票出席，紙本門票可於崇拜後索取，至於未能在聚會前親身取票之人士亦可到以下網址登記，並在播放會當天領取。詳情可見於週刊附頁。

<https://www.bcec.net/loveplanB/>
4. 聘請主任牧師更新：職位描述委員會誠意邀請會眾參加以下其中一場的聆聽會。

12/17（星期日）下午 1:00 至 2:30，牛頓堂  
1/14（星期日）下午 1:00 至 2:30，華埠堂（所物街 120 號）

我們希望聽聽大家對教會和下任主任牧師的想法，並收集你們的意見，好讓我們彼此聆聽，一起尋求上帝的心意。如果你打算參加，請最遲在該場聆聽會舉行前的星期三，透過以下連結登記，以便我們向你們發送聯絡消息：

<https://forms.gle/6Rd1Jy8jatZQKhjB8>
5. 本會與波士頓生命河靈糧堂教會合作，於 2024 年 6 月中旬派出短期宣教隊，前往吉爾吉斯共和國 Kyrgyzstan 為當地青年舉辦英語營。隊員必須為本會會友，有志申請請與差傳委員會聯絡：missions.committee@bcec.net

6.	彼得團契十二月份「聖誕節-同頌主恩月會」將在 12 月 20 日星期三，下午 6:30 至 9 時在牛頓堂副堂以 Pot Luck 形式舉行，報名參加請於 12 月 18 日下午五時前 WhatsApp Bernie 或 Mandy 弟兄，亦可電郵 <a href="mailto:Bguen57@gmail.com">Bguen57@gmail.com</a> 或 <a href="mailto:mandy2023.yu@gmail.com">mandy2023.yu@gmail.com</a> 。歡迎並鼓勵邀請未信主的弟兄朋友和新舊弟兄，一齊共證主恩。
7.	聘請同工：行政及事工支援統籌(主要專注英文事工)，詳情請到本會網站 <a href="http://bcec.net/jobs">bcec.net/jobs</a> ( <a href="http://bcec.net/jobs">http://bcec.net/jobs</a> ) 查閱。
8.	哈勞街 (Herald Street) 停車場的 2023 停車證延長至 2024：波士頓華人佈道會與哈勞街停車場的管理層達成協議，2023 年 10 月 31 日到期的停車證將一直有效至 2024 年 10 月 31 日，持證者不需作任何申請。
9.	司提反關顧事工是一個由平信徒參與及實行，以基督信仰為中心的一對一關懷事工，第七屆訓練將於明年二月展開，召募行動現已開始，截止日期是今年 12 月 31 日，報名或查詢可電郵 <a href="mailto:kenneth.kwong@bcec.net">kenneth.kwong@bcec.net</a> 聯絡鄺偉傑牧師，或瀏覽 <a href="#">此網頁</a> 下載事工資料。
10.	奉獻支票請直接郵寄到華埠堂： BCEC Treasurer, 120 Shawmut Ave, Boston, MA 02118-222

## 華埠粵語堂報告欄

1.	<p>華埠堂粵語線上祈禱會：每一個月的第二及第四個星期二晚上 7:30 至 9 時在 Zoom 線上會議室舉行，為教會弟兄姊妹和事工禱告，下次舉行日期是 12 月 12 日，請預留時間，以禱告為教會守望，共同感恩和經歷神。</p> <p>Zoom 登入資料：  <a href="https://us02web.zoom.us/j/83170259686?pwd=ZDdwc0JxQkVqdEcvVnhGYjhOK0hTZz09">https://us02web.zoom.us/j/83170259686?pwd=ZDdwc0JxQkVqdEcvVnhGYjhOK0hTZz09</a> 或電話: 1 (929) 205-6099  Meeting ID: 831 7025 9686 Passcode: 120</p>
----	---

2. **華埠堂粵語冬季主日學**在每主日上午 9:30 至 10:30 以實體和網上授課同步進行，歡迎參加。無論以那種方式參加，也請先到 [go.bcec.net/SSREG](https://go.bcec.net/SSREG) 或用二維碼報名。

以下是兩班主日學課程的簡介和登入資料：



**(1)基礎課程：**

**課題：基要信仰**

**導師：呂立地弟兄**

課程：本課程概括地介紹基督教的信仰內容，幫助大家了解我們所相信的是什麼，其中包括：認識我們所相信的神和祂的屬性、聖經是一本什麼書、聖經是神的話嗎、人的來源和本質、什麼是罪、罪的性質和後果、耶穌基督是誰、救恩是什麼、如何可以得着救恩、聖靈是誰、認識天使與魔鬼、甚麼是教會和聖禮。

實體上課地點：華埠堂所物街 120 號 319 室

登入 Zoom 會議室上課：

<https://us02web.zoom.us/j/89554969611?pwd=VTdydzBERklWdDMvMU9ZMUFDDeFNhUT09>

**Meeting ID: 895 5496 9611**

**Passcode: 202203**

**(2)進深課程：**

**課題：一個蒙福的途徑--申命記研讀**

**導師：阮竹林長老**

課程：申命記是摩西五經的最後一卷書，是摩西快要離世時所寫的。神呼召摩西去帶領以色列人出埃及，經過四十年在曠野的漂流後，來到約但河東的摩押平原，遙望著河的另外一邊是神應許賜給他們的迦南地，摩西知道自己不能進到迦南地，並且自己快要離世，所以寫了申命記這一卷書給以色列人，就是一班他帶領了四十年又是他非常愛的人。申命記就好像是一個年老的父親，在離世前寫給他所愛的兒女的一封信。當然這樣的一卷書，其內容一定是包括一些摩西認為很重要和寶貴的事情，是他要確保以色列人知道的。在申命記裡，摩西囑咐以色列人的說話，不單對當時的以色列人很重要，對今天的我們也如是。我們這季會細心研讀申命

	<p>記，讓我們得著一個新的視角，對神的誠命律例有更正確和清楚的了解，藉此找到一個蒙福的途徑。</p> <p>實體上課地點：華埠堂所物街 120 號 321 室</p> <p>登入 Zoom 會議室上課：  <a href="https://us02web.zoom.us/j/88353552864?pwd=a0YyQlBEVnhwa0ZRdnNEYzB6S1ByUT09">https://us02web.zoom.us/j/88353552864?pwd=a0YyQlBEVnhwa0ZRdnNEYzB6S1ByUT09</a>  <b>Meeting ID: 883 5355 2864</b>  <b>Passcode: 120</b></p>
3.	<p><b>兒童事工招募人手：</b>隨著實體參與人數增加，華埠堂於星期日早上 9:15 至 10:30 在所物街 120 號的兒童事工急需人手，包括嬰兒照顧及兒童時間，以應付兒童數目的加增，每月輪值一至兩次，有意請電郵 <a href="mailto:winniewlam@yahoo.com">winniewlam@yahoo.com</a> 與林慧瑩姊妹聯絡。</p>

<h3>牛頓粵語堂報告欄</h3>	
1.	<p>若弟兄姊妹想收到每週崇拜的電子程序表，請透過電郵 <a href="mailto:newton.chinese.sec@bcec.net">newton.chinese.sec@bcec.net</a> 通知秘書，以便作出安排。</p>
2.	<p><b>牛頓堂粵語冬季主日學</b>在每主日上午 11:00 至 12:00 以實體和網上授課同步進行，歡迎參加。不論你以那種方式參加，也請先到 <a href="http://go.bcec.net/SSREG">go.bcec.net/SSREG</a> 或用二維碼報名。</p> <p>以下是主日學課程的簡介和登入資料：</p> <div style="text-align: right;">  </div> <p><b>課題：宣教視野</b>  <b>導師：馮敬道牧師</b></p> <p>課程簡介：你可能聽了許多關於宣教的信息，但你對宣教真正有多少解？甚麼是宣教的目的是？宣教除了「大使命」以外還有其他的意義嗎？宣教是指參予短宣或長宣嗎？為甚麼我們要作跨文化宣教？這主日學課程會帶給我們對宣教正確的視野，看看神對我們每個人參予宣教的期望是甚麼，並深入探討當今宣教面對的挑戰。這課程不是要說服你成為宣教士，也不是要教你怎樣作宣教士。而是有系統地從聖經、歷史、文化、策略四方面的視野去明白神設立普世宣教的旨意，達到全面而深入的了解和實踐，誠邀你來參加，一起探討如何在日常的生活和崗位為神的普世旨意而活。</p> <p>實體上課地點：牛頓堂會議室</p>

	<p>登入 Zoom 會議室上課：  <a href="https://us06web.zoom.us/j/86172592104?pwd=WmZGRWt0Vjdlb3ltS2xYNXROZGNDZz09">https://us06web.zoom.us/j/86172592104?pwd=WmZGRWt0Vjdlb3ltS2xYNXROZGNDZz09</a>  Meeting ID: 86172592104  Passcode: 218120</p>
3.	<p>牛頓粵語堂信仰探索班將於 11 月 5 日開始，在每主日上午 11:00 至下午 12:00 於 204 室舉行，歡迎有意探索基督教信仰的朋友參加。</p>
4.	<p>牛頓粵語堂初信栽培班『遇上祂之後』將於 10 月 29 日至 12 月 24 日，11 時至 12 時於 200 室舉行，歡迎初信或已信主卻尚未參加初信栽培的弟兄姊妹參加。請於課堂前到 <a href="https://shorturl.at/gCOU7">https://shorturl.at/gCOU7</a> 報名。</p> 
5.	<p>牛頓堂粵語線上祈禱會：每逢星期二晚上 7:30 至 9 時在 Zoom 線上會議室舉行，為弟兄姊妹、教會、宣教事工、社區和國家禱告，歡迎一同以禱告服侍，共同感恩，經歷神。Zoom 登入資料：  <a href="https://us02web.zoom.us/j/194128720?pwd=b1drei96cFUvQ2oxMlg5QjZsSnVuUT09">https://us02web.zoom.us/j/194128720?pwd=b1drei96cFUvQ2oxMlg5QjZsSnVuUT09</a> 或電話: 1 (646) 558-8656 Meeting ID: 194 128 720 ; Passcode: 907707</p>

**華埠粵語堂**  
**王津**

從不認識主到願意跟隨主

小時候，我跟著媽媽一起去廟宇燒香，當時我不懂得廟宇是甚麼地方。

我曾經自以為是又肆無忌憚地說謊言、侮辱別人、欺騙、任性、打架、恐嚇、詛咒…，我當時還自覺很了不起。

2001年，我與媽媽、弟弟、妹妹一起移民來美國生活。起初，我以為轉換環境會讓我變得更好，或別人因此會對我的所作所為改觀，事實上卻是另一個危機的開始……！首先，爸爸成了挑戰我的人，因為家族重男輕女，我雖然是大女兒，自幼得不到爺爺奶奶的喜愛，我爸爸就經常向我動怒，造成我很早就想擺脫他們而獨立，但因年幼沒有經濟能力，不能離開家庭，惟有被迫忍受他們日以繼夜的怒罵。直到有一次，他們實在徹底地觸怒了我，因

此我們的關係由父女變成仇敵，因為這樣我更曾經作出了一些愚蠢的傻事。

長大後，透過媽媽與親戚作媒，我認識了丈夫。他為人老實，也很關心和照顧我，我倆的感情也一直維持著初相識時的甜蜜；我丈夫也很支持我去教會認識多一些朋友，好解開我的心結，又鼓勵我去聽神的道理，但當時的我十分抗拒，所以完全不相信主耶穌基督。

另一個假象，就是我認為結婚後我與爸爸的關係可以緩和，而我爸爸亦不會再找我麻煩。事實上我錯了，我們吵得更兇，他甚至把我趕走了好多次，而每次我都無力反駁。為了這些「刻骨銘心」的痛苦，只有眼淚在心裡留，全吞在心底裡。

在2019年，全球性的新冠病毒疫情大爆發，我有一位好朋友推薦我加入媽媽組的線上團契聚會，坦白說我當時只是抱著孤且一試的心態參加。在那裡我認識了很多很好的姊妹，她們都很願意聆聽我的心聲和我的過往，又願意教我如何查看聖經，我們亦會一起唱詩歌。

2022年七月的某一天，我正式在教會嚴錦慧傳道的幫助下做了決志祈禱，那天，我和教會的一班好姊妹一起抱頭痛哭，這是喜樂的哭泣。此後，我發現到我與家人的關係越來越親密，尤其是與我爸爸的關係，好像是重新認識，他與我一樣變得和藹可親。我說粗言穢語的習慣亦從那時起完全戒掉，現在的我也不敢說一句粗言穢語。我仿佛在那一刻突然長大了，也明白了我的過錯，所以我要感謝主，因祂用寶血洗淨了我的所有罪，用聖靈醫治了我曾經傷透的心靈，所以我更加感謝主對我的不離不棄。現在我在眾人面前作見證，將我的生命終生交給主耶穌基督，願意將主權交給祂，聽主差遣。

## 牛頓粵語堂

鄭文俊

I first learned about Jesus by growing up in a Christian school and listening to different bible stories. For all these years, I had always wondered the power of prayers. If I had to choose a god to believe in, I knew Jesus should be the one for me. However, I wasn't sure at that time and I was lost in a way for a long time, until I met my wife and started going back to church.

Fast forwarding to a couple months ago, I tried to pray to God by myself and I promised God that I would baptize if He listened to my prayer. God proved to me that He is a listening god. I believe in Him now because I know he is already behind me and he will always listen to my prayers.

### 胡子明

2023年1月22日，在主耶穌基督引領下我參加牛頓粵語堂的崇拜，那天我認識了幾位弟兄，在以後的日子裡，他們為我解答很多宗教的問題，我因此對基督教信仰更感興趣，經常參加崇拜和主日學，並且打算參加團契活動。

我曾參與英文崇拜，並沉醉於它的詩歌裡。這些詩歌的音樂旋律很悅耳動聽，詞句又感人肺腑，我亦曾因此流下眼淚來。在讚美主時感受到主的大能，後悔沒有早些認識主，這都強化我信主的決心。

我學會藉著祈禱把困難交託主，相信在主的安排下，問題會有解決的時候。祈禱令我內心安詳平和，且有減壓的效果，令情緒較為穩定。我盼望信主後的生命旅程可享有歡欣、安詳、和諧及圓滿，直到進入永恆的國度。誠心所願！

愛一個人就是在對方最需要的時候  
用希望為大家築起一條橋樑  
一起走 走到彩虹盡處

# 愛 PLAN B

Love is Plan b

黃智賢 江美儀  
領銜主演



電影根據真人真事改編

「愛 Plan B」波士頓華人佈道會 (電影分享會)  
Boston Chinese Evangelical Church

12/9/2023 (星期六) 4:00 PM 恭候 4:30 PM 開始

(粵語原聲/中英文字幕)

牛頓堂: 218 Walnut Street, Newton, MA 02460

查詢電話: (617) 243-0100

12/16/2023 (星期六) 2:00 PM

(粵語原聲/中英文字幕)

華埠堂: 120 Shawmut Ave, Boston, MA 02118

查詢電話: (617) 426-5711



免費門票，憑門票入場

查詢電郵: info@bcec@gmail.com

教會網站: <https://www.bcec.net>

免費網上索票: [www.bcec.net/loveplanb](http://www.bcec.net/loveplanb)

觀眾  
觀後感

「喜歡的好棒，好感動，我哭到口裏都濕了，感恩！」

「非常感動的電影，無論愛情、親情、信仰在這事，都帶給我很大的感恩。」

「很喜歡里面的真實性，不僅將她鮮活與親情展現出來。」

「我沒有後悔『寄推呀想』她帶著兩個女兒一起來觀看《愛Plan B》，因為太太（4歲）說她跟着每一幕有眼淚的戲哭，這太太就說電影感動。」

波士頓華人佈道的「使命宣言」『波士頓華人佈道會是一個篤信聖經，不屬於任何宗派的地區性教會，目的是藉著聖經和聖靈的引導，透過敬拜，造就信徒，用言語及行為去將耶穌基督為救主的信息，傳給大波士頓華人社區及世界各地來榮耀神。』

### 團契聚會

#### 粵語團契〔在華埠堂聚會〕：

迦勒團契 每月第一個星期四下午一時卅分（5月至11月）

婦女弟兄團契 每月第三個星期六上午十時正

路得團契（婦女）每星期五下午七時卅分

以琳團契（夫婦）每月第一個星期六下午三時十五分

雅歌夫婦團契 每月第一個星期六正午十二時

約書亞一團（成人）每星期五下午八時正

約書亞二團（大學）每星期五下午七時卅分

#### 國語團契〔在華埠堂聚會〕〔查詢請電 617-642-4568 蘇耀娘牧師〕：

提摩太團契 每星期一上午十時

素菜團契（家庭、青年）每星期二上午九時卅分

庇哩亞團契（年長/中年）每星期四上午九時卅分 Merville House

保羅團契（家庭）每星期五下午七時卅分

以馬內利（大學/職青）每星期五下午七時卅分

中文青少年團契〔在華埠堂聚會〕每星期日下午二時

#### 粵語團契〔在牛頓堂聚會〕：

以諾團契（長者）每月第二主日上午十一時

約書亞夫婦團契（夫婦）每月第三個星期六下午五時卅分

但以理團契（成人）每月第二、四個星期六下午七時正

彼得弟兄團契（中年）每月第四個星期三下午六時

#### 國語團契〔在牛頓堂聚會〕：

國語團契（家庭、大學、中學、兒童）每星期五晚七時卅分

小組每月聚會（家庭：仁愛、喜樂、和平、恩慈；青年夫婦/職青：AGAPE）

### 中文部教牧及行政同工聯絡資料 [www.bcec.net](http://www.bcec.net)

華埠堂辦公室地址：120 Shawmut Ave., Boston, MA 02118 教牧同工內線：617-426-5744

辦公室電話：617-426-5711 Fax: 617-426-0315 內線

主任牧師 陳德修 Daniel Chan Daniel.chan@bcec.net 215

助理牧師 鄺偉傑 Kenneth Kwong Kenneth.kwong@bcec.net 223

助理牧師 蘇耀娘 Andy Su Andy.su@bcec.net 226

牧師助理 嚴錦慧 Venus Yim Venus.yim@bcec.net 229

牧師助理 趙冠豪 Benny Chiu Benny.chiu@bcec.net

榮休牧師 陳卓明 Steven Chin pastrsteve@gmail.com

地方運用幹事 陳卓耀 Dennis Chin Dennis.chin@bcec.net 255

辦公室行政主任 譚邱美華 Helena Fong Helena.fong@bcec.net 224

華埠中文堂秘書 Connie Ho Connie.ho@bcec.net 210

牛頓堂：218 Walnut Street, Newton, MA 02460 • 617-243-0100 Fax: 617-243-0900

助理牧師 林仲民 Barry Lam Barry.lam@bcec.net 205

牧師助理 蘇仲謙 James Su James.su@bcec.net 208